



# ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран,  
соединяйтесь!

1970 ГОД  
31 ИЮЛЯ,  
ПЯТНИЦА  
№ 176 (13721)  
Цена 2 коп.

Газета выходит с июня 1922 года



## ПЯТИЛЕТКУ — ДОСРОЧНО!

Наша необятная страна уверенно вступила в последнее полугодие пятилетки. Этот важный в жизни советского народа период совпал с подготовкой к XXIV съезду КПСС. Вест об этом крупнейшем политическом событии вызвала новый трудовой подъем.

Все помыслы советских людей сейчас направлены к тому, чтобы с честью завершить задания восьмой пятилетки. Добиваясь новых трудовых свершений во всех областях народного хозяйства, мы с чувством законной гордости воспринимаем сообщения об уже сделанном, уже свершенном. Опубликованные в печати сообщения ЦСУ СССР и нашей республики об итогах минувшего полугодия вселяют в каждого человека уверенность: все, что намечено партией, — будет претворено в жизнь!

Полгода — срок небольшой, а сколько добрых дел осуществлено, сколько успехов достигнуто! Статистика свидетельствует о том, что промышленность уверенно держит высокий темп, взятый с начала пятилетки. Значительных успехов добились труженники сельского хозяйства — они организованно провели весенние полевые работы, расширили посевы более урожайных культур, увеличили поголовье крупного скота и птицы. Итоги полугодия свидетельствуют и о дальнейшем повышении благосостояния и культуры народа.

Труженники нашей республики, развернув социалистическое соревнование за достойную встречу 100-летия со дня рождения В. И. Ленина и досрочное выполнение пятилетнего плана, добились в первом полугодии 1970 года новых успехов в развитии экономики, науки и культуры, в подъеме народного благосостояния.

План первого полугодия по реализации промышленной продукции и выпуску большинства важнейших изделий в целом по республике перевыполнен. Прирост промышленного производства по сравнению с соответствующим периодом прошлого года составил 12 процентов. Производительность труда по сравнению с этим же периодом возросла на 11 процентов, за счет чего получено 32 процента всего прироста продукции. Славно потрудились и труженники наших полей и плантаций. Больше, чем намечалось, посеяно пшеницы, кукурузы, фасоли, овощей, подсолнечника, сахарной свеклы, многолетних трав. К 1 июля убрано зерновых колосовых и зернобобовых на площади 51,7 тысячи гектаров, или в два раза больше, чем за тот же период 1969 года, намолано табаков 2,313 тысяч штурометров, или в пять раз больше, чем за соответствующий период прошлого года. В колхозах и совхозах возросло поголовье скота и птицы.

Определенных успехов добились транспортники, связисты, строители, работники торговли, бытового обслуживания и другие. Все это, несомненно, радует. Но данные ЦСУ свидетельствуют и о том, что есть у нас еще и серьезные недостатки, упущения, есть и большие резервы, которые необходимо использовать. Речь идет о том, что при выполнении полугодового плана нашей промышленностью в целом часть предприятий не справилась с планами производства и реализации продукции, повышения производительности труда; не везде полностью используются производственные мощности, недостаточными темпами внедряются достижения науки и техники.

Ликвидировать все недочеты в кратчайший срок — долг коллективов и их руководителей, важнейшая задача партийных организаций.

Судьбу всех наших планов решают труд и разум народа, строящего коммунизм. Партия, говорил на июльском Пленуме ЦК КПСС товарищ Л. И. Брежнев, всегда видела и видит одно из решающих условий успешной работы в развитии творческой энергии народа, его политической и трудовой активности. Могучим средством подъема инициативы масс служит социалистическое соревнование, которое получило в нынешнем, юбилейном ленинском году, особенно большой размах.

В эти дни на предприятиях республики, на полях и плантациях, в научных лабораториях кипит напряженный созидательный труд. Рабочие, трудовое крестьянство, работники культуры и науки Грузии стремятся новыми успехами ознаменовать предстоящий XXIV съезд родной партии, 50-летие Советской Грузии и образования Компартии Грузии. Развернувшееся соревнование за достойную встречу этих знаменательных событий требует постоянного внимания партийных, профсоюзных и комсомольских организаций, призванных создать условия для наиболее полного проявления творчества, способностей и талантов трудящихся, обеспечить действительность соревнования, всестороннюю обоснованность обязательств и настойчивую борьбу за их выполнение. Решения декабрьского (1969 г.) и июльского (1970 г.) Пленумов ЦК КПСС поставили серьезные и важные задачи перед труженниками города и деревни. Борьба за изыскание дополнительных резервов роста производительности труда, экономии материальных и финансовых ресурсов, за увеличение производства продуктов сельского хозяйства требует немалых усилий от каждого человека, от каждого коммуниста.

Итоги нашей работы в первом полугодии нынешнего года наглядно свидетельствуют о том, что нам по плечу выполнение самых больших, самых трудных задач. И пусть нашим лучшим подарком XXIV съезду КПСС, 50-летию нашей республики будет досрочное выполнение заданий восьмой пятилетки. На каждом предприятии, в каждом колхозе и совхозе, в каждом цехе, в каждой бригаде! Это будет добрым завершением 1970 года — года юбилейного, ленинского.



ТРУЖЕНИКИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РЕСПУБЛИКИ, СТАВ УЧАСТНИКАМИ ВДНХ СССР, ОБЕЩАЮТ ЕЩЕ ШИРЕ РАЗВЕРНУТЬ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЕ СОРЕВНОВАНИЕ, ДОСТОЙНО ВСТРЕТИТЬ XXIV СЪЕЗД КПСС И 50-ЛЕТИЕ СОВЕТСКОЙ ГРУЗИИ И ОБРАЗОВАНИЯ КОМПАРТИИ ГРУЗИИ.

# ГРУЗИНСКАЯ ССР — УЧАСТНИК ВДНХ СССР 1970 ГОДА

За достигнутые успехи в социалистическом соревновании в честь 100-летия со дня рождения В. И. Ленина по увеличению производства и продажи государству сельскохозяйственной продукции Грузинская ССР утверждена участником Выставки достижений народного хозяйства СССР 1970 года.

Участниками выставки утверждены Аджарская АССР, Батумский, Кобулетский, Шуахевский, Гальский, Цхакав-

ский, Гегечкорский, Зугдидский, Хобсский, Цаленджихский, Чхороцкский, Махарадзевский, Ланчхутский, Чохатарский, Ванский, Маяковский, Зестафонский, Терскойский, Тквбульский, Цителцаройский, Телавский, Ахметский, Казбегский, Хашурский районы, 139 колхозов, 23 совхоза, Трест чайных и субтропических совхозов и свыше шести тысяч передовиков колхозного и совхозного производства.

Участникам выставки вручаются свидетельства ВДНХ СССР. Лучшие из лучших будут награждены дипломами и медалями, получат денежные премии. Четыре года подряд наша республика, являясь участником ВДНХ СССР, демонстрирует в павильонах и на стендах выставки свои достижения в сельском хозяйстве, богатый опыт, накопленный труженниками села, Продолжая Ленинскую трудовую вахту, колхозники и рабочие совхозов с новой силой разворачивают социалистическое соревнование за успешное осуществление решений июльского Пленума ЦК КПСС, за то, чтобы достойными делами отметить XXIV съезд партии, 50-летие установления Советской власти в Грузии и образования Компартии Грузии, (ГрузТАГ).



Итйирский чайный совхоз — участник ВДНХ СССР. Год от года растет здесь урожайность плантаций. В этом большом заступе механизаторов. В совхозе широко внедрен механизированный сбор чайного листа (верхний снимок). С помощью машины «Сакартвело» здесь собирают обильный урожай. Труженники совхоза взяли высокие обязательства в честь XXIV съезда КПСС и 50-летия Советской Грузии. Они обещают с большим превышением реализовать пятилетний план.

Ахметский район утвержден участником ВДНХ СССР. Это большое достижение сельских труженников. Сейчас в районе — горячая пора. Хлебоборы убирают последние гектары (нижний снимок). Ахметцы обещают значительно перевыполнить планы заготовки зерна.

Фото М. Кварикашвили.

## Ответим ударным трудом

Грузия вновь представлена на ВДНХ СССР. Многие районы, колхозы и совхозы впервые стали участниками этой выставки. С представителями некоторых из них беседовали корреспонденты «Зари Востока».

**В. ПИРАНИШВИЛИ,** первый секретарь Казбегского райкома партии.

— Труженники сельского хозяйства нашего района окажут большую честь ВДНХ СССР своим достижениями.

В минувшем году казбегские животноводы значительно перевыполнили задания, увеличили объем производства продукции, снизили ее себестоимость.

В нынешнем году перед животноводами стоят возросшие задачи. Но они полны решимости успешно их реализовать. Полугодовое задание по заготовке продукции животноводства

выполнено с превышением. Труженники ферм делают все для того, чтобы достойно ознаменовать XXIV съезд КПСС, 50-летие Советской Грузии и образования Компартии Грузии.

**В. ГЛОНТИ,** директор Ланчхутского чайного совхоза.

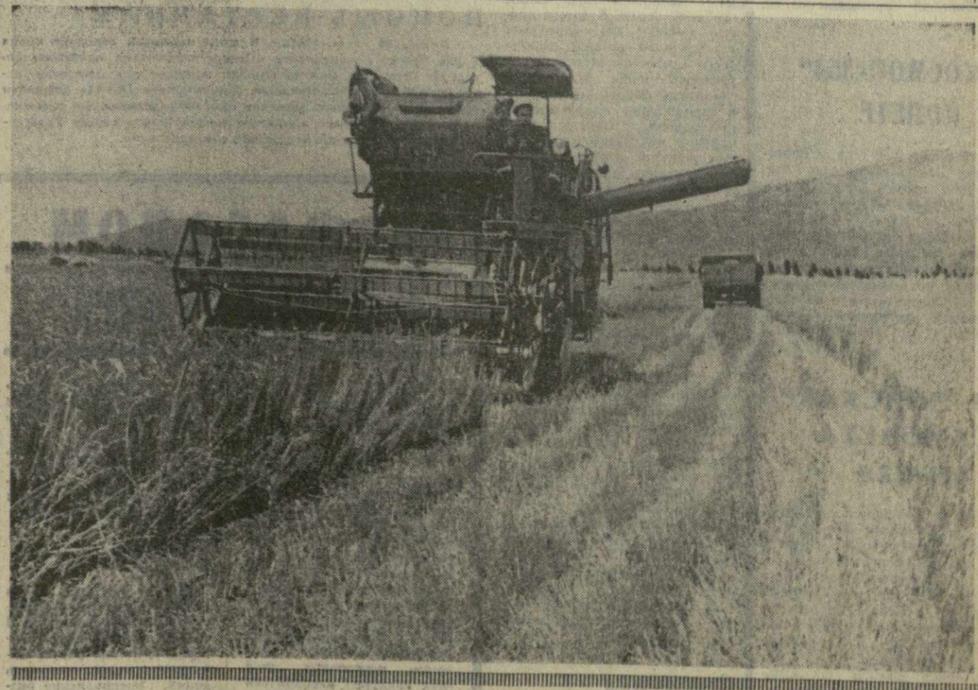
— Наш совхоз организован недавно. Однако труженники хозяйства успели сделать многое. Особенно высокие результаты труда чаеводов, которые настойчиво увеличивают производство ценного сырья. Совхоз уже реализовал годовое задание. Перера-

батывающей промышленности сдана 251 тонна «зеленого золота». До конца сезона получим десятки тонн сверхплановой продукции.

**И. ГАБУНИЯ,** механизатор колхоза села Бавани Ванского района.

— Все мы, труженники колхоза села Бавани, рады тому, что наше хозяйство впервые представлено на ВДНХ СССР. На это мы ответим ударным трудом. Колхозники продолжают нести Ленинскую трудовую вахту.

На полях и плантациях идет напряженная борьба за новый урожай. Наши виноградары обещают продать государству 3,600 центнеров продукции вместо плановых 2,314 центнеров. Намного больше задания будет заготовлено овощей, фруктов, мяса, молока. 1970 год ознаменуем новыми производственными успехами.



## В ЦК КП Грузии

29 июля в Центральном Комитете Компартии Грузии состоялось совещание по подготовке и проведению вступительных экзаменов в высшие учебные заведения республики. На совещании присутствовали ректоры, проректоры, секретари партийных организаций высших учебных заведений республики, работники отделов науки и учебных заведений ЦК КП Грузии и Тбилисского городского комитета партии, Министерства высшего и среднего специального образования.

Совещание вступительным словом открыл кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, первый секретарь ЦК КП Грузии В. П. Мжаванадзе. В заключение с речью выступил профессор И. Буачидзе, ректор Тбилисского государственного медицинского института профессор П. Гелбахиани, секретарь партийной организации Тбилисского педагогического института иностранных языков доцент В. Чаукавадзе, ректор Грузинского сельскохозяйственного института профессор И. Сарцишвили, директор Тбилисского зоотехнико-ветеринарного учебно-исследовательского института В. Мамателашвили, заведующий отделом высших учебных заведений Министерства высшего и среднего специального образования Грузии В. Чакветадзе.

**ДЕНЬ ИНФОРМАЦИИ**  
30 июля в ЦК КП Грузии состоялся очередной день информации. С сообщением о некоторых вопросах развития и церкви в республике выступил уполномоченный совета по делам ре-

ступил В. П. Мжаванадзе. Проведение подобных совещаний перед началом вступительных экзаменов стало традицией, сказал он. Мы стоим перед большой и ответственной задачей: правильно, умело организовать прием в высшие учебные заведения с тем, чтобы в институты были приняты наиболее достойные абитуриенты.

В работе совещания приняли участие секретарь ЦК КП Грузии М. Гогичаишвили, заместитель Председателя Совета Министров Грузинской ССР В. Сарвадзе, заведующий отделом науки и учебных заведений ЦК КП Грузии О. Черкезия. (ГрузТАГ).

## Прием в ЦК КП Грузии

В Грузии третий день гости группа французских коммунистов, возглавляемая членом Политбюро ЦК Коммунистической партии Франции Жоржем Фришманом, находящаяся в Советском Союзе на отдыхе. Они знакомятся с жизнью республики.

Французские товарищи осмотрели Тбилиси, побывали в Мцхета, совершили поездку в Гурджаанский район. 29 июля делегатов Коммунистической партии Франции принял второй секретарь ЦК КП Грузии П. Родионов.

Между П. Родионовым, Ж. Фришманом и другими французскими товарищами состоялся теплый, товарищеская беседа.

На беседе присутствовали секретарь ЦК КП Грузии М. Гогичаишвили, заведующий отделом пропаганды и агитации ЦК КП Грузии Д. Гогохи, заведующий сектором ЦК КП Грузии А. Махарадзе. (ГрузТАГ).

## БЛАГОДАРНОСТЬ ЗА ПОЗДРАВЛЕНИЯ

Президент Объединенной Арабской Республики Гамаль Абдель Насер прислал на имя Л. И. Брежнева, Н. В. Подгорного и А. Н. Косыгина ответную телеграмму, в которой выразил свою глубокую признательность за те чувства, которые были выражены в приветствии советских руководителей по случаю 48-й годовщины Революции 23 июля.

С радостью, говорит в телеграмме, передаю вам чувства любви и признательности народа Объединенной Арабской Республики дружественному советскому народу за искреннюю дружбу и помощь в борьбе против сил империализма и сионизма, за права арабского народа.

Наши последние переговоры в Москве подтвердили наличие плодотворного и конструктивного сотрудничества между нашими странами и укрепили узы прочной и вечной дружбы между нашими народами. Мы желаем, чтобы наша дружба развивалась и процветала на благо наших стран, для укрепления мира, основанного на справедливости.

С радостью отмечаем, что сотрудничество и конструктивный обмен между нашими странами и укрепили узы прочной и вечной дружбы между нашими народами. Мы желаем, чтобы наша дружба развивалась и процветала на благо наших стран, для укрепления мира, основанного на справедливости.

(ТАСС).

СОБРАНИЕ ПАРТИИ И ХОЗЯЙСТВЕННОГО АКТИВА

СУХУМИ, 30 июля. (ТАС). Состоялось собрание партийно-хозяйственного актива Абхазии...

В обсуждении доклада приняли участие члены секретариата Гальского района...

С заключительной речью выступил тов. В. Кобахия. Собрание приняло соответствующее постановление.

Награды — достойным

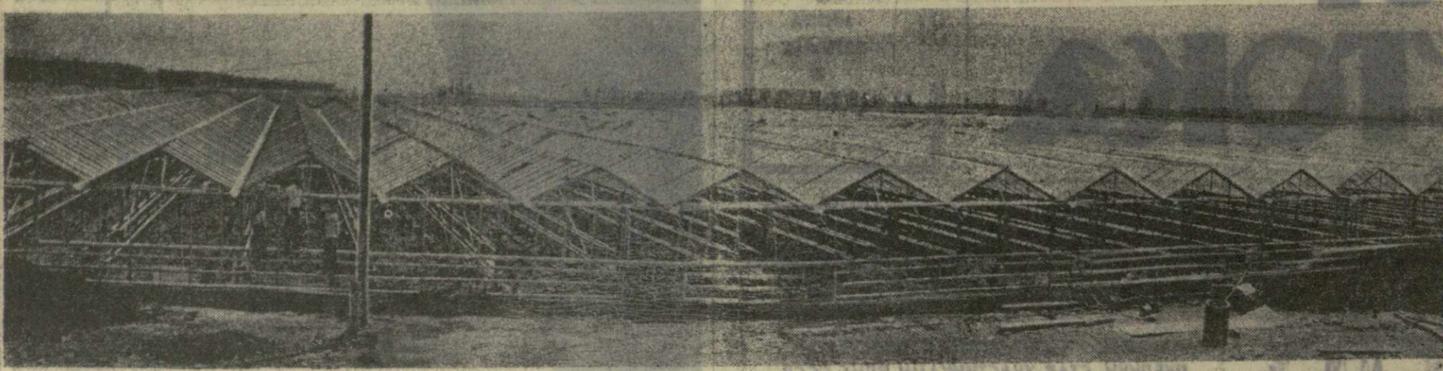
Коллегия Министерства путей сообщения СССР и президиум Центрального Комитета профсоюза рабочих железнодорожного транспорта...

Коллектив Тбилисского отделения Закавказской железной дороги, который в истекшем квартале сверх плана погрузил и отправил самое большое количество пародомокозных грузов...

НОВОСТРОЙКАМ МАХАЧКАЛЫ

Проект крупного жилого массива в Махачкале разработан архитекторами Гюлиши...

Застройку новых кварталов намечено начать в текущем году.



ПЕРВЫЙ УРОЖАЙ

Межколхозное парниковое хозяйство Горийского района получило «опытную продукцию»



Колхозы Горийского района накопили богатый опыт механизированных сельскохозяйственных отношений...

Продолжая добрую традицию, колхозы района договорились организовать совместными усилиями парниковое хозяйство...

Парниковое хозяйство будет представлять собой высокомеханизированное предприятие. Автоматические пульты управления позволят орошать посевы...

Первая очередь парникового хозяйства займет три гектара земли. Будут сооружены котельная, тракторный парк, развлекательные подсобные хозяйства, жилые дома.

День от дня ширится фронт строительных работ. Впереди идет бригада горьковского участка «Грумомеханомонтаж»...

Пила досрочно выполнит все свои задания. Организовано ведение работ и членом комплексной бригады межколхозного строительного совета Горийского района...

На строительстве парникового хозяйства предусматривается поочередная сдача объектов в эксплуатацию. Еще весной работники хозяйства получили возможность присутствовать на выращивании овощей...

Но страда продолжается. «Резервы» гектара далеко еще не исчерпаны.

— Всего мы получим тридцать тонн продукции. — в один гонос заверяют директор парникового хозяйства П. Ковца и главный агроном Б. Гигуашвили.

Г. ПЕРАДЗЕ. (Норр. «Заря Востока».)

На снимках: сверху — общий вид строительства парникового хозяйства, внизу — первый урожай, полученный в парнике.

ПЕРЕГОВОРЫ ПРОДОЛЖАЮТСЯ

29 июля министр иностранных дел СССР А. А. Громыко и министр иностранных дел ФРГ В. Шеел...

30 июля на очередной встрече министра иностранных дел СССР А. А. Громыко с министром иностранных дел ФРГ В. Шеелом...

ДЕЛОВЫЕ ВСТРЕЧИ

Министр автомобильной промышленности А. М. Тарасов прибыл 29 июля...

В Канаде находится в нашей стране по приглашению Государственного комитета Советов Министров СССР по науке и технике...

„КОСМОС-354“ В ПОЛЕТЕ

28 июля 1970 года в Советском Союзе проведен очередной запуск искусственного спутника Земли «Космос-354».

На борту спутника установлена научная аппаратура, предназначенная для продолжения исследований космического пространства...

В ПОИСКАХ САМОЛЕТА «АН-22»

По последним сообщениям, в последние дни продолжались интенсивные поиски в районе провинции в союзе с транспортным самолетом «АН-22»...

Поиски ведутся специальной группой советских самолетов и судов советского рыболовного флота...

Поиск ведется специальной группой советских самолетов и судов советского рыболовного флота...

Поиск ведется специальной группой советских самолетов и судов советского рыболовного флота...

Поиск ведется специальной группой советских самолетов и судов советского рыболовного флота...

Ответы президента Насера

КАИР, 29 июля. (ТАСС). Как уже сообщалось, на состоявшемся на днях открытом пленарном заседании 4-й сессии Всеобщего национального конгресса Арабского союза...

Гамаль Абдель Насер подчеркнул, что принятие ОАР выдвинутых государственным секретарем США Роджерсом предложений о возобновлении миссии Ирригации имеет целью не дать Соединенным Штатам предлога...

Насер заявил, что принятие ОАР американской инициативы является в себе восстановлением прав арабского народа.

Если Израиль совершит новую агрессию против ОАР, то она будет отражена всеми силами арабского мира.

Гамаль Абдель Насер сказал, что в арабском мире как противник не отказался от своих экспансионистских планов.

Отвечая на многочисленные вопросы делегатов Всеобщего национального конгресса...

Президент Насер подчеркнул, что принятие ОАР американской инициативы является в себе восстановлением прав арабского народа.

Если Израиль совершит новую агрессию против ОАР, то она будет отражена всеми силами арабского мира.

Гамаль Абдель Насер сказал, что в арабском мире как противник не отказался от своих экспансионистских планов.

Отвечая на многочисленные вопросы делегатов Всеобщего национального конгресса...

Президент Насер подчеркнул, что принятие ОАР американской инициативы является в себе восстановлением прав арабского народа.

ПОМОЩЬ ПЕРУАНЦАМ

ЛИМА, 29 июля. (ТАСС). В международный аэропорт имени Хорхе Чавеса в перуанской столице продолжают прибывать советские самолеты.

Они доставляют помощь для населения, пострадавшего от землетрясения. Два самолета «АН-12» доставили сегодня еще несколько десятков тонн оборудования для советского полого госпиталя...

В самолетах «АН-12» доставили сегодня еще несколько десятков тонн оборудования для советского полого госпиталя...

Они доставляют помощь для населения, пострадавшего от землетрясения.

В самолетах «АН-12» доставили сегодня еще несколько десятков тонн оборудования для советского полого госпиталя...

Они доставляют помощь для населения, пострадавшего от землетрясения.

В самолетах «АН-12» доставили сегодня еще несколько десятков тонн оборудования для советского полого госпиталя...

Они доставляют помощь для населения, пострадавшего от землетрясения.

В самолетах «АН-12» доставили сегодня еще несколько десятков тонн оборудования для советского полого госпиталя...

Они доставляют помощь для населения, пострадавшего от землетрясения.

В самолетах «АН-12» доставили сегодня еще несколько десятков тонн оборудования для советского полого госпиталя...

Они доставляют помощь для населения, пострадавшего от землетрясения.

В самолетах «АН-12» доставили сегодня еще несколько десятков тонн оборудования для советского полого госпиталя...

СОВЕТСКАЯ ДЕЛЕГАЦИЯ НА КУБЕ

ГАВАНА, 29 июля. (ТАСС). Советская делегация во главе с секретарем ЦК КПСС К. Ф. Катусевым...

участвовала в торжествах по случаю революционного праздника Кубы — Дня национальной революции...

Советские гости посетили крупнейший на Кубе литейно-механический завод.

В ходе бесед состоялся обмен мнениями по вопросам партийного строительства.

Работники поделились планами развития сельского хозяйства в этом районе.

Из Санта-Клары советская делегация вылетела в провинцию Орсьете.

Советские гости посетили крупнейший на Кубе литейно-механический завод.

В ходе бесед состоялся обмен мнениями по вопросам партийного строительства.

Работники поделились планами развития сельского хозяйства в этом районе.

Из Санта-Клары советская делегация вылетела в провинцию Орсьете.

Советские гости посетили крупнейший на Кубе литейно-механический завод.

В ходе бесед состоялся обмен мнениями по вопросам партийного строительства.

Работники поделились планами развития сельского хозяйства в этом районе.

«КОЛЛЕКЦИОНЕР»

«Коллекционер», пожелавший остаться неизвестным, купил через своего представителя одну из картин Ван-Гога...

Цена на картину импрессионистов немаловажно возросла. Рост цен продолжается. Дельны рассматривают произведения искусства, которые со временем можно перепродать с выгодой...

«Ихон копо» — так называется в Японии компания, рекламирующая услуги которой почти ежедневно принимают японцы...

Но лишь очень немногие в Японии имеют возможность следовать заветам «Ихон копо».

«Ихон копо» — так называется в Японии компания, рекламирующая услуги которой почти ежедневно принимают японцы...

Но лишь очень немногие в Японии имеют возможность следовать заветам «Ихон копо».

«Ихон копо» — так называется в Японии компания, рекламирующая услуги которой почти ежедневно принимают японцы...

Но лишь очень немногие в Японии имеют возможность следовать заветам «Ихон копо».

«Ихон копо» — так называется в Японии компания, рекламирующая услуги которой почти ежедневно принимают японцы...

Но лишь очень немногие в Японии имеют возможность следовать заветам «Ихон копо».

«Ихон копо» — так называется в Японии компания, рекламирующая услуги которой почти ежедневно принимают японцы...

Но лишь очень немногие в Японии имеют возможность следовать заветам «Ихон копо».

«Ихон копо» — так называется в Японии компания, рекламирующая услуги которой почти ежедневно принимают японцы...

GO ВСЕХ КОНТИНЕНТОВ. НОВОСТИ • КОММЕНТАРИИ • ФАКТЫ

В честь 50-летия КПЧ

ПРАГА, 29 июля. (ТАСС). На чехословацких предприятиях развернулось соревнование в ознаменование 50-й годовщины КПЧ...

На Витковском металлургическом комбинате в Остраве его инициатором выступила передовая бригада Я. Закуцкого.

Она обязалась во втором полугодии дать дополнительно к плановым заданиям 900 тонн проката.

Почти все работники предприятия приняли участие в соревновании.

Коллектив турбинного завода глызовского комбината «Шкода» имени В. И. Ленина обязался в честь 50-летия КПЧ...

снизить издержки производства на 200 тысяч крон.

Эти задачи поставлены перед работниками завода.

Коллектив турбинного завода глызовского комбината «Шкода» имени В. И. Ленина обязался в честь 50-летия КПЧ...

снизить издержки производства на 200 тысяч крон.

Эти задачи поставлены перед работниками завода.

Коллектив турбинного завода глызовского комбината «Шкода» имени В. И. Ленина обязался в честь 50-летия КПЧ...

снизить издержки производства на 200 тысяч крон.

РЕШИТЕЛЬНОЕ ОСУЖДЕНИЕ

ХАНОЙ, 30 июля. (ТАСС). Министр иностранных дел ДРВ выступил с заявлением, решительно осуждающим новые агрессивные акты американской вооруженной оппозиции...

В течение трех дней, с 23 по 25 июля, говорилось в заявлении, американские самолеты, в том числе бомбардировщики «В-52»...

В течение трех дней, с 23 по 25 июля, говорилось в заявлении, американские самолеты, в том числе бомбардировщики «В-52»...

В течение трех дней, с 23 по 25 июля, говорилось в заявлении, американские самолеты, в том числе бомбардировщики «В-52»...

В течение трех дней, с 23 по 25 июля, говорилось в заявлении, американские самолеты, в том числе бомбардировщики «В-52»...

В течение трех дней, с 23 по 25 июля, говорилось в заявлении, американские самолеты, в том числе бомбардировщики «В-52»...

В течение трех дней, с 23 по 25 июля, говорилось в заявлении, американские самолеты, в том числе бомбардировщики «В-52»...

В течение трех дней, с 23 по 25 июля, говорилось в заявлении, американские самолеты, в том числе бомбардировщики «В-52»...

В течение трех дней, с 23 по 25 июля, говорилось в заявлении, американские самолеты, в том числе бомбардировщики «В-52»...

В течение трех дней, с 23 по 25 июля, говорилось в заявлении, американские самолеты, в том числе бомбардировщики «В-52»...

В течение трех дней, с 23 по 25 июля, говорилось в заявлении, американские самолеты, в том числе бомбардировщики «В-52»...

В течение трех дней, с 23 по 25 июля, говорилось в заявлении, американские самолеты, в том числе бомбардировщики «В-52»...

Доверие коммунисту

РИМ, 29 июля. (ТАСС). Коммунист Пьетро Конти избран председателем Джунты — исполнительного органа власти области Умбрия...

Наряду с коммунистами, кандидатура Пьетро Конти поддержали также социалисты и представители Итальянской коммунистической партии...

Наряду с коммунистами, кандидатура Пьетро Конти поддержали также социалисты и представители Итальянской коммунистической партии...

Наряду с коммунистами, кандидатура Пьетро Конти поддержали также социалисты и представители Итальянской коммунистической партии...

Наряду с коммунистами, кандидатура Пьетро Конти поддержали также социалисты и представители Итальянской коммунистической партии...

Наряду с коммунистами, кандидатура Пьетро Конти поддержали также социалисты и представители Итальянской коммунистической партии...

Наряду с коммунистами, кандидатура Пьетро Конти поддержали также социалисты и представители Итальянской коммунистической партии...

Наряду с коммунистами, кандидатура Пьетро Конти поддержали также социалисты и представители Итальянской коммунистической партии...

Наряду с коммунистами, кандидатура Пьетро Конти поддержали также социалисты и представители Итальянской коммунистической партии...

Наряду с коммунистами, кандидатура Пьетро Конти поддержали также социалисты и представители Итальянской коммунистической партии...

Наряду с коммунистами, кандидатура Пьетро Конти поддержали также социалисты и представители Итальянской коммунистической партии...

Наряду с коммунистами, кандидатура Пьетро Конти поддержали также социалисты и представители Итальянской коммунистической партии...

Сионистская Вылазка

НЬЮ-ЙОРК, 29 июля. (ТАСС). Группа вооруженных сионистов на так называемой «линии защиты»...

приняла провокационную антитеррористическую вылазку. Члены этой «линии»...

# редакционной ПОЧТЫ

## ПОЛНЕЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЗЕМЛИ БРАТСКАЯ ПОМОЩЬ ЦВЕСТИ САДАМ

**ПИСЬМО ЦК КПСС.** Совета Министров СССР, ВЦСПС и ЦК ВЛКСМ об улучшении использования резервов производства и усилении режима экономии в народном хозяйстве поставило большие задачи перед тружениками сельского хозяйства Цхинвальского района.

Сейчас здесь ведутся большие работы по изысканию резервов, которые должны обеспечить значительное увеличение производства зерновых культур, сахарной свеклы, картофеля, кормовых культур.

Так, в Тазаранском молочном совхозе обращено внимание на бросовые земли, расположенные в Дзарском и Хетагуровском сельхозетах. Здесь на площади в 130 гектаров можно сеять однопольные травы; сеном, полученным с этих участков, можно прокормить за год не меньше 150 голов крупного рогатого скота. Помимо этого, в хозяйстве засеяно 902 гектара яровыми культурами, против предусмотренных ранее 772 гектаров.

В совхозе села Арчеви на площади 50 гектаров бросовых земель сверх ранее установленного плана посеяны кукуруза и яровая ячмень. В результате этого производство зерновых увеличится на

## В ПОИСКАХ РЕЗЕРВОВ

775 центнеров. Механизатор совхоза С. Хубулов создал пахотный агрегат, сокративший наполовину ручную работу в садах. Используя агрегат С. Хубулова, совхоз сохранил 3.600 человеко-дней, что в свою очередь даст 10.000 рублей экономии. Мне кажется, что новым пахотным механизмом заинтересуются многие плодородческие колхозы и совхозы.

Большое внимание уделено бросовым землям и в Ередском овце-молочном совхозе. Здесь засеяны 80 гектаров кукурузы, что дополнительно даст хозяйству 1.680 центнеров зерна.

Аналогичные резервы выявлены также и в колхозах. В результате освоения бросовых и залежных земель намного увеличилось посевы зерновых культур.

В колхозе села Ксуиси яровой ячмень был посеян на площади 65 гектаров вместо 34 ранее запланированных, а кукуруза заняла 200 гектаров, что дополнительно даст колхозу 1.720 центнеров зерновых.

Намного увеличилось посевы ячменя и кукурузы в колхозе села Дмениси. Кроме того, проведя ряд дополнительных агротехнических мероприятий, колхозники получат дополнительно 3.000 центнеров плодов.

Такие же резервы выявлены в колхозах Кемерта, Азабети, Дисеви, Нехви и в других хозяйствах. В итоге район произведет в этом году 56.864 центнеров различных видов культур, против 43.842 центнеров, ранее запланированных.

**А. МИРТЧАН,**  
главный агроном управления сельского хозяйства Цхинвальского района, заслуженный агроном Грузинской ССР.

## ПОРТФЕЛЬ ЗАКАЗОВ — В ОСНОВУ ПЛАНА

Мне хочется расписать о том, что, на мой взгляд, мешает предприятиям выработать программу, пользующуюся спросом у населения. Основное препятствие здесь заключается, как мне кажется, в недостаточном гибком и неоперативном учете потребительского спроса, случается также и не всегда верный метод планирования производства товаров народного потребления.

После того, как на предприятии была внедрена новая система планирования и экономического стимулирования, стало ясно, что в основе производственного плана лежит портфель заказов. Предприятие в соответствии с установленными для него показателями плана и заключенными договорами разрабатывает развернутый годовой техпромфинплан, квартальные и месячные планы производственно-хозяйственной деятельности, которые утверждаются директором. О том, что в основе производственного плана должен лежать портфель заказов, записано также в специальном постановлении Совета Министров

СССР в апреле 1969 года. Однако это постановление иногда по непонятным причинам не выполняется. Это приводит к выпуску продукции, не имеющей спроса, ухудшает финансовое положение предприятий, ставит под угрозу срыва выполнение плана реализации и, что самое главное, лишает население ходких товаров.

Приведу один пример. В октябре 1969 года на Республиканской оптовой ярмарке в Тбилиси Сухумская галантерейная фабрика заключила договоры на поставку товаров с оптовыми базами: «Грузгалантерей», «Грузхозторг», «Грузкультторг» и «Грузторгодежда». Совершенно очевидно, что на основании этих договоров был составлен годовой производственный план фабрики. Между тем, плановым отделом Ми-

нистерства местной промышленности Грузинской ССР был спущен Сухумской галантерейной фабрике годовой производственный план, который лишь частично учитывал договоры, заключенные с оптовыми базами. Вот почему оптовые базы из-за отсутствия покупательского спроса отказались принять такие товары, как шариковые авторучки, тисненые полиэтиленовые скатерти, бигуди и многие другие.

Создавшееся положение остается без изменений. В планы включаются товары, не имеющие спроса на рынке, оптовые базы отказываются от их приема, а наши просьбы о корректировании спущенного плана в соответствии с конъюнктурой потребительского спроса не принимаются во внимание Министерством местной промышленности республики.

Мне кажется, что этот вопрос должен быть решен в ближайшее время. Ведь в этом заинтересованы все — и поставщики, и заказчики, и покупатель.

**Л. СИНАЙСКИЙ,**  
начальник отдела снабжения и сбыта Сухумской галантерейной фабрики.

## ГОРОД БУДУЩЕГО

На карте республики совсем недавно появился новый промышленный центр — Маднеули, город будущего, центр цветной металлургии.

Развитие промышленности вызвало рост жилищного и бытового строительства. Так, недавно поселок украсило здание детского сада на 120 малышей. Ведется строительство школы на 950 учащихся. В лесах стоят здания 40-квартирного жилого дома и Дворца культуры. Только за последние два года на благоустройство Маднеули было выделено сто пятьдесят тысяч рублей.

**И. ГОГИТИДЗЕ,**  
инженер Маднеульского горнообогатительного комбината.

# РЕШЕНИЕ, О КОТОРОМ ЗАБЫЛИ

Размеры этой силой папки весьма внушительны. В ней содержится вся переписка, которую ведет производственно-техническое управление связи Аджарской АССР с различными инстанциями по поводу выделения земельного участка для строительства в Батуми здания областного узла связи. Переписка длится уже несколько лет, но неизвестно, когда, наконец, на обложке холодной синей папки в графе «закончено» будет поставлена дата.

Первый документ — про-

токол технического совещания, состоявшегося в исполкоме Батумского горисполкома 10 июля 1965 года. Было решено выделить под строительство здания Дома связи участок в 0,9 гектара в квартале 177. 30 сентября 1965 года Батумский горисполком принял решение, официально закрепляющее за производственно-техническим управлением связи Аджарской АССР эту территорию.

Прошел год. Совет Министров Аджарской АССР своим постановлением от 20 сентября 1966 года одобрил проектное задание на строительство областного узла связи, разработанное Тбилиским филиалом проектного института «Гипросвязь», в просил Министерство связи Грузинской ССР предусмотреть в плане капитальных работ на 1967 год начало строительства данного объекта.

Однако в 1967 году строительство не началось, так как на выделенном участке не были снесены находившиеся там строения.

Наконец дело, казалось, двинулось с мертвой точки. 2 июля 1968 года председатель горисполкома З. Варшанидзе в своем ответе на письмо начальника управле-

ния связи П. Габидзашвили сообщил, что «...на участке строительства областного узла связи начата очистка территории, разбирается здание бывшего хлебозавода, оставшая же часть будет освобождена в ближайшее время».

Но сооружение Дома связи так и не началось ни в 1969, ни в 1970 году. Причина та же: участок под строительство пока не освобожден. И если судить по письму, которое 17 января 1969 года тот же З. Варшанидзе направил председателю Совета Министров Аджарской АССР Л. Давитадзе в начальнику управления связи П. Габидзашвили, горисполком не только не собирается выполнить свое решение от 30 сентября 1965 года, но по существу отказывается от него и даже предлагает изменить проект.

А между тем лишь только стоимость уже изготовленной технической документации превышает 40 тысяч рублей. Не надо забывать и о том, что этот проект полностью отвечает требованиям развития средств связи в городе Батуми и на территории автономной республики. В нем предусмотрено размещение в новом здании междугородной телефонной станции на

606 связей и автоматическим выходом на Тбилиси и Москву, телеграфа с прямыми соединениями на 400 связей, видеотелефона, почтамта второй категории и АТС на 10.000 номеров.

Все это крайне необходимо для такого крупного промышленного и курортного города, как Батуми. А здесь до сих пор нет ни одного благоустроенного переговорного пункта, из-за тесноты невозможно создать нормальные условия труда для работников междугородной телефонной станции и телеграфа. Остро стоит проблема городской телефонной сети, в управлении связи, в городском узле и большинстве отделений связи нет достаточного количества производственно-технических и служебных помещений. Это тормозит расширение в совершен-

ствование средств связи, а также снижает качество выполняемых работ, особенно по доставке периодических изданий и других почтовых отправок.

Обо всем этом хорошо известно партийным и советским органам Аджарской АССР. Однако пока дело стоит на точке заморозки, и никто не может сказать, до каких пор будет продвигаться эта история.

А папка, толстая синяя папка, все постоит на полке и уже с трудом вмещает новые письма, новые документы.

До каких же пор?  
**Р. ВАХТАДЗЕ,**  
секретарь партбюро производственно-технического управления связи Аджарской АССР.

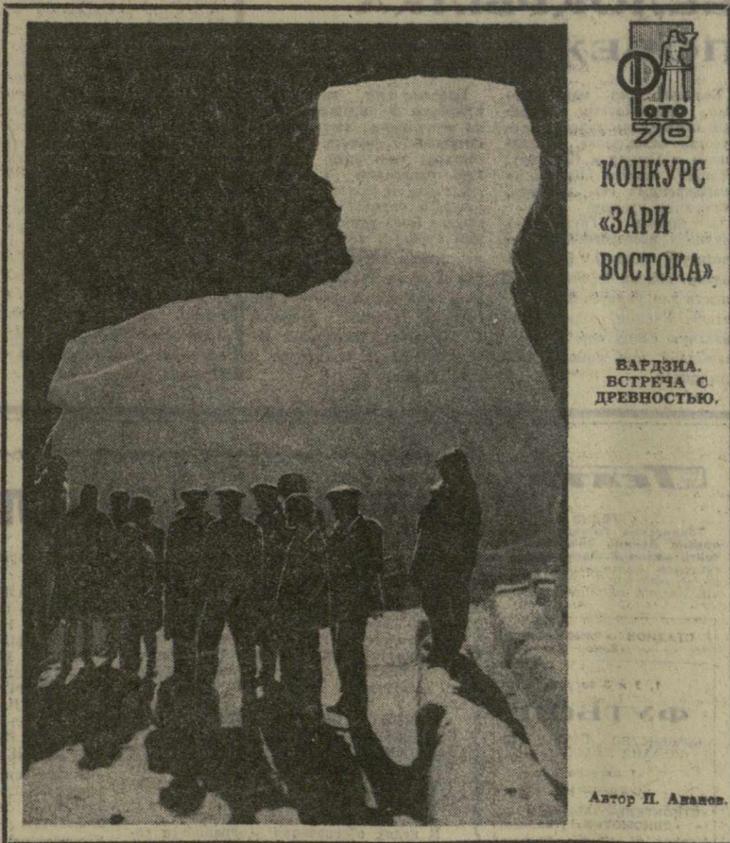
## ГАЗЕТА ПО ПОДПИСКЕ... В КИСКЕ

Каждый новый день приносит нам интересные, радостные вести, о которых сообщают газеты. Как же обидно бывает, когда подписчики получают их с опозданием или не получают вовсе. Именно так происходит в Телави. Жителям улиц Джапаридзе, имени 26 комиссаров и многих других местами не доставляются газеты. Районное отделение связи выработало новый «рациональный» метод раздачи газет подписчикам... через киоски, расположенные в двух пригородных районах. Отныне газету по подписке можно получить в киоске с 13 до 15 часов дня. Если же кто совершенно не явится за периодикой, тот вообще теряет возможность получить газету. Естественно, подписчики, во всяком случае те, кто работает, не в состоянии каждый день являться к киоску, находящемуся далеко на окраине, за получением своих газет. Лучше уж покупать их за наличный расчет недалеко от дома или места работы. Но в таком случае имеет ли смысл вообще подписываться на газеты и журналы?

От имени многочисленных подписчиков мы выражаем недовольство методами работы районного отделения связи и надеемся, что это серьезное нарушение будет устранено в ближайшее же время.

**М. ЗУГАВИШВИЛИ,**  
директор Телавского районного Дома работников просвещения.

**А. КИРВАЛИДЗЕ,**  
лежрайонный инспектор Телавского инспекции заготовок.



**ВАРШАНИДЗЕ ВСТРЕЧА С ДРЕВНОСТЬЮ.**

Автор П. Авазов.

## ПАМЯТНИКАМ КУЛЬТУРЫ — ОБЩУЮ ЗАБОТУ

Архитектура Грузии за годы своего развития достигла таких вершин художественного мастерства, что по праву считается искусством мирового значения. Пять тысяч памятников искусства, расположенные по долинам, ущельям, рекам, на вершинах гор и слитые с окружающей природой, воздвигнутые в городах и селах, представляют колоссальное культурное богатство народа.

Значение грузинского искусства обязывает нас крайне бережно относиться к па-

мятникам материальной культуры. Об этом надо вновь и вновь напоминать, так как, к сожалению, и сегодня наблюдаются факты безответственного отношения и историческим памятникам. Достаточно вспомнить уничтожение скульптурных изображений X века в Квасидзавари (Джаванский район) или сильное повреждение памятника архитектуры XII века в Хамамло (Дманисский район).

Нельзя ограничиваться в этом вопросе работой государственных учреждений,

обязанных охранять и реставрировать эти памятники. Я имею в виду Управление по делам изобразительных искусств и охраны памятников культуры Министерства культуры Грузинской ССР и Общественное управление культуры Грузии. Нужно, чтоб и местные организации заботились о них, проявляли к ним бережное отношение. Примером такого отношения является район по инициативе райкома партии к охране памятников старины широко привлекается население.

За последнее время на бережливости в районе дельты проводится ряд чрезвычайно важных мероприятий. Наиболее значительные памятники, а таких в районе более двадцати, обходятся сейчас заботой. Директорам и педагогам школ поручено более активно привлекать к работе по охране памятников учащихся. Школьники ведут постоянное наблюдение над древними сооружениями, поддерживают здесь порядок и чистоту. Работа по охране памятников про-

водится при участии научных сотрудников Института истории грузинского искусства Академии наук Грузинской ССР.

Пример болнисцев — хороший образец для подражания. Там, где есть ценные архитектурные сооружения, они должны стать поистине предметом всеобщей заботы.

**Р. МЕПИСАШВИЛИ,**  
старший научный сотрудник Института истории грузинского искусства.

## БЕРЕЧЬ ЗЕЛЕНый НАРЯД

Когда судят о красоте города, имеют в виду не только архитектуру и облик зданий, но и его зеленый наряд. Парки, скверы, клумбы, газоны украшают город. Листва деревьев очищает воздух. А это важный фактор, особенно для промышленных центров, каким является, например, Кутаиси.

В последнее время озеленению города уделяется много внимания. На улицах высаживаются новые деревья, развиваются скверы. Они появились перед зданием первой средней школы, перед зданием театра и во многих других местах. Озеленены Геатская улица, подходы к мосту имени Руставели; озеленют кроны деревьев около первой городской больницы, на улицах Абашидзе, Церетели, Бросе, Вихидзе, Маркса, Чавчавадзе, Цулукидзе, Ниношвили и других. Реконструированы скверы имени Чавчавадзе и имени Героев.

Новые деревья, кустарники и клумбы появились на территории многих предприятий и учреждений, детских садов, школ.

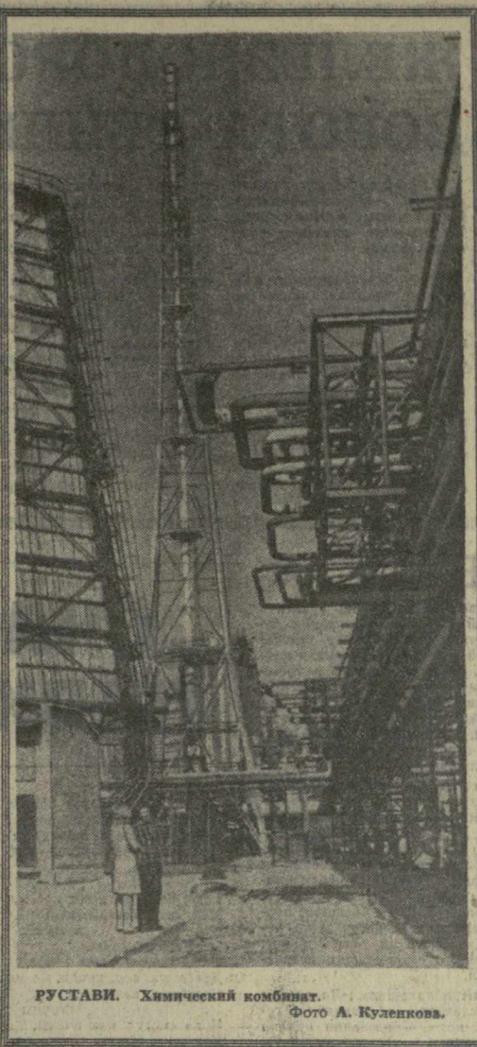
Когда судят о красоте города, имеют в виду не только архитектуру и облик зданий, но и его зеленый наряд. Парки, скверы, клумбы, газоны украшают город. Листва деревьев очищает воздух. А это важный фактор, особенно для промышленных центров, каким является, например, Кутаиси.

В последнее время озеленению города уделяется много внимания. На улицах высаживаются новые деревья, развиваются скверы. Они появились перед зданием первой средней школы, перед зданием театра и во многих других местах. Озеленены Геатская улица, подходы к мосту имени Руставели; озеленют кроны деревьев около первой городской больницы, на улицах Абашидзе, Церетели, Бросе, Вихидзе, Маркса, Чавчавадзе, Цулукидзе, Ниношвили и других. Реконструированы скверы имени Чавчавадзе и имени Героев.

Новые деревья, кустарники и клумбы появились на территории многих предприятий и учреждений, детских садов, школ.

Таким образом, озеленение Кутаисского треста озеленения значительно выросли и составляют ныне десятки

**Р. ГУБЕЛАДЗЕ,**  
управляющий трестом озеленения г. Кутаиси.



**РУСТАВИ. Химический комбинат.**  
Фото А. Куленкова.

**ИДЕТ ГРУЗИНСКИЙ ФРАЙМОРСКИЙ ИРАКОР**  
Высокая скорость движения — одна из особенностей фриморского иракора. Но немаловажно то, что она украшена садахойским иракором. Этот красивый камень скиская добрую славу у строителей, и слывет на него растет с каждым годом.

Только в прошлом году работники Садахойского карьерного хозяйства дали государству сверхплановую прибыль в размере двухсот тысяч рублей. В нынешнем году местный иракор будет отгружен в различные районы страны.

**З. ТАКТАКИШВИЛИ,**  
буровик Садахойского карьерного хозяйства.

## МЕСТА ЗАПОВЕДНЫЕ

В Сагарейской области на площади в 1417 гектаров раскинулось государственное охотничье-заповедное лесное хозяйство. Здесь можно встретить самых различных представителей фауны. Из заповедника работники леса отправляются в различные хозяйства республики. Так, например, Тбилисский дендропарк получил более 80 фазанов, большая группа этих экзотических птиц отправлена в заповедник в Сагаруло.

**Э. МИВЕЛАДЗЕ,**  
сотрудник Сагарейской районной газеты «Иорис гантиади».



ВЕСТИ ИЗ ТКИБУЛИ

СЕЛО МЕНЯЕТ ОБЛИК

Жители села Орпир Ткибульского района...

В ГОСТЯХ У ШАХТЕРОВ

В Ткибули успешно прошли первые гастроли...

НОВАЯ СТОЛОВАЯ

Недавно рабоче и служащие Центральной обогатительной фабрики...

КЛУБ НА КОЛЕСАХ

Апхудожествен и бригада, которой руководит хореограф...

Г. ГЕЦАДЗЕ, (Общественный корреспондент «Зари Востока»)

ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЕ ВОРОТА ТБИЛИСИ

В пятой архитектурной мастерской «Тбилисдорпроект»...

Вдоль Привокзальной площади расположится белое четырехэтажное здание...

Первый этаж вокзала отводится для проходов и перрон...

Здесь же запроектированы кассы, справочные. По обеим сторонам от центральной части...

Удобно распланированы перрон и платформы. Они поднимутся на 90 сантиметров от полотна железной дороги...

и будут соответствовать уровню вагонов. Над перроном и платформами оборудуются навесы-козырьки.

Коренным образом изменится облик Привокзальной площади. Она освобождается от городского транспорта...

Площадь планируется на двух уровнях. Разница в высоте между ними составит три метра.

На снимке: макет нового Тбилисского железнодорожного вокзала.

ния вокзала, попадут на площадь, и стоянкам городского транспорта. Отъезжающим предоставляется второй уровень — верхняя часть Привокзальной площади...

Авторы нового проекта — архитекторы Р. Байрамашвили, Д. Джинладзе, Г. Шавдия, конструктор — Ш. Гаашивили.

Проект Тбилисского железнодорожного вокзала был рассмотрен и одобрен архитектурным советом при главном архитекторе города и Госстроем Грузинской ССР.

Р. СУЛАВА.



В МИРЕ КНИГ

„СЧАСТЛИВЫЙ ПИЛИГРИМ“

ном, а в этом, более общем, высоком, глубинном значении? Было и такое — вполне естественное и человеческое — опасение у поэта.

Горе, если всякий Мой пыл, беззаботный и юный, Если песню сохнет Непосильная ноша годов, Дребезжа под рукой, Ослабнет, износится...

И не смогут, как пчелы, Нектар добывать из цветов...

Но иная работа овладевает поэтом: забота о том, что не удастся поделиться с людьми накопленным «золотом неизреченных слов» и «золотом мазков несовершенных»...

Ираклий Абашидзе. «Приближение», издательство «Художественная литература», 1969 г.

которым ведет он свое «приближение». Он прямо скажет об этом в обращении к Шота Руставели:

Сюда — к тебе — сквозит день и ночь я шел, чтоб долг исполнить отчий...

Значение этого поэтического признания, конечно, намного больше просто признания факта, что И. Абашидзе вместе с другими грузинскими учеными удалось успешно завершить научный поиск и обрисовать в далекой Палестине полнотный портрет великого предка.

Сборник «Приближение» — свидетельство высокой зрелости автора — позволяет проследить, как была обрета эта зрелость. Отметим одну особенность: здесь много стихов о стихах, раздумий о названии поэзии, миссии об ответственности поэта. Это — весь цикл «По следам Руставели», стихотворения «Мгн или вечности», «Поэты», «Вдохновение», «Памяти невисказанных стихов», «Поэтам Востока», строки, посвященные Н. Бараташвили, Важа Пшавела, И. Шинвали, Г. Леонидзе, Н. Тихонову, индийской поэтессе Амрите Притам...

пытание для автора, ибо в ней раздумья, но подкрепленные истинным дарованием, могут обернуться в риторичную, а конкретные обстоятельства жизни поэта и его друзей — так и остаться на уровне декоративных высок вдовением и мурло-стью бытовых зарисовок.

Последние стихи И. Абашидзе на эту тему — счастливый образец синтеза, ведущего к успеху. И дело не только в жизненной зрелости или блистательном мастерстве их автора. В синтезе, о котором идет речь, поэзия не замыкается в себе, а обретает жизнь и дыхание, занимая свое место в последовательном проведении сквозной мысли — сквозью всю поэзию последних десятилетий — метафорой и числом: «сердце поэта — поэзия — родина».

Мне родина настолько стала близкой, Как будто всю прижал ее к груди, Как будто заключил в свои объятия...

Только такая поэзия имеет право именоваться поэзией народной и национальной, придавая взгляду поэта исто-

ричность и масштабность в описании современности и дела современным и актуальным даже обращение к далекой истории. Новая книга И. Абашидзе на русском языке сохранила патристическую устремленность автора, который может сказать:

Песня жизни моей! От рождения грузинской всецело, Всем певцом своим Ты бесменно грузинской была...

В сохранении этой национальной самобытности на другом языке велика заслуга переводчиков, которые совместно с автором создали коллективный портрет автора. Наибольшая доля в этом деле принадлежит А. Мейнрову, а также Н. Горбуну, Б. Амадулиной, Ю. Рязанцеву.

В числе переводчиков книги имена таких мастеров, как Б. Багратян, И. Тухонян, А. Тарковский, А. Сурков и другие. Всем вместе им удалось создать переводную книгу, несущую в себе, а не делая доступной для русского читателя поэзию одного из ведущих мастеров современной грузинской литературы.

«Счастливы пилигрим» продолжает свой путь.

Э. ЕЛИГУЛАШВИЛИ.

Спортивные

Штурм вершин Тянь-Шаня

Группа опытных грузинских альпинистов под руководством заслуженного мастера спорта Левана Ахведянни...

Особенно успешно в этих восхождениях проявила себя молодежь, продемонстрировавшая высокое мастерство и отличную физическую подготовку.

25 июля альпинисты вернулись в базовый лагерь и готовятся к штурму новых пиков Тянь-Шаня.

Д. ГЕДЕНИДЗЕ. (Спец. корр. ГрузТАГА).

На чемпионате футболистов

В среду в восьми городах страны состоялись очередные матчи чемпионата СССР по футболу.

Лидеры розыгрыша — динамовцы Москвы со счетом 2:0 обыграли ленинградский «Зенит» и по-прежнему удерживают за собой первое место.

Успешно выступили в этом туре еще две команды, входящие в группу лидера, — динамовцы Киева и ЦСКА. Киевляне выиграли в Ростове у местного СКА — 1:0, а армейцы столицы — в Кутаиси у торпедовцев с тем же счетом.

А вот чемпионы страны — московский «Спартак» и столичное «Торпедо» потеряли по одному очку: спартаковцы в матче с минским «Динамо», а автозаводцы — во встрече с одесским «Черноморцем».

В обоих матчах счет так и не был открыт.

Баккинская команда «Нефтич» сыграла на своем поле с «Пахтакором» вничью — 1:1, а ереванский «Арагат» проиграл в Орджоникидзе местному «Спартаку» — 0:2.

Самый крупный и пожелай, самый неожиданный результат принес матч в Ворошиловграде, где местная «Заря» со счетом 3:1 победила допетский «Шахтер».

Вышли в полуфинал. На тбилисском стадионе «Локомотив» состоялась четвертьфинальная соревнования личного-командного первенства Советского Союза по спидвею.

За команду-победительницу выступили участники чемпионата мира нынешнего года: чемпион Европы 1969 года мастер спорта международного класса В. Клементьев и мастер спорта В. Гордеев, а также мастер спорта С. Лиониди и М. Краснов.

По итогам соревнований, мотогонщики Грузии и Армении завоевали право участвовать в полуфинале командного чемпионата страны по спидвею 4 августа в городе Салават они померятся силами со спортсменами Российской Федерации и Москвы.

Зам. редактора Г. МУХРАНЕЛИ.

КОНКУРС „МЕРАНИ“ ФИНИШИРУЕТ

Итоги Всесоюзного конкурса «Зари Востока» и Федерация шахмат Грузинской ССР по составлению шахматных этюдов

В ознаменование 150-летия со дня рождения великого грузинского поэта Николая Бараташвили, редакция газеты «Заря Востока» и Федерация шахмат Грузинской ССР два года назад объявила Всесоюзный конкурс по составлению шахматных этюдов.

Очередной, ставший в Грузии традицией, фестиваль шахматной композиции не обманул ожиданий. Количество присланных этюдов, их качество, представленная тематика и класс составителей определили высокий уровень соревнования. На конкурс поступило около 120 произведений от 76 авторов.

Радует успех грузинских этюдистов, которые с честью выступили в этом ответственном смотре и еще раз подтвердили свой высокий класс. Это Г. Надареишвили — заведующий первым отделением клинической больницы Тбилисского института усовершенствования врачей, международный мастер; И. Крихели — кандидат технических наук, известный составитель задач и этюдов; Р. Та-

вариани — государственный тренер Грузинской ССР по шахматам, один из ведущих композиторов республики.

Среди победителей конкурса «Мерани» — представитель первой шеренги советских этюдистов: известный писатель, автор научно-фантастических романов, мастер спорта А. Казанцев, инженер-химик, мастер спорта СССР Л. Митрофанов; преподаватель математики, международный мастер Э. Игоян; студент, молодой талантливый шахматный композитор В. Коваленко; доктор технических наук, международный мастер В. Брон; педагог, известный этюдист В. Евреин; мастер спорта СССР Ф. Бондаренко; техник декоративного садоводства, мастер спорта СССР А. Кузнецов; доктор медицинских наук, международный мастер Т. Горгиев.

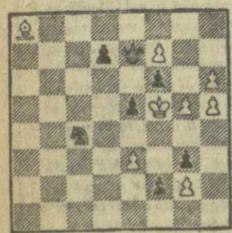
Отмеченные призы и отличия произведения достаточно ярко отражают картину творческих стилей и тенденций современного шахматного этюда. На конкурсе были представлены оригинальные находки, разработки труднейших тем, сложные синтезы, технические усовершенствования и теоретические изыскания. Жюри сочло возможным дополнительно учредить специальные отличия, чтобы отметить некоторые композиции — творческие отклики на ранее составленные этюды и гротески.

Жюри в составе международного арбитра А. Гербстмана и арбитра В. Нейдзе предлагает следующее распределение отличий:

I-II ПРИЗЫ НА РАВНЫХ

А. П. КАЗАНЦЕВУ (Москва)

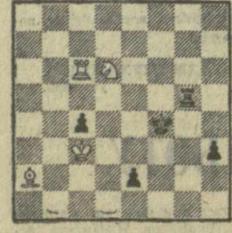
Г. А. НАДАРЕИШВИЛИ (Тбилиси)



Kp7 8. g8K+1 (8. g8Ф? K15X; 8. g8Ф K15+ 9. Kpg6 Kh4+ 10. Kpg7 K15+ 11. Kpg8 Kh6+ и вечный шах) 8. ... Kp8 9. K: 16 K: d5 10. K: d5 Kp7 11. Kpg5 Kpg7 12. h6+ Kp: h7 13. K16X.

Выигрывает.

Синтез обоюдного слабого превращения и мата — труднорешаемая тема, количество составленных на эту тему этюдов мизерно. Перед нами еще одно прекрасное творческое достижение автора. Впечатление несколько портит наличие черных пешек, не участвующих в финале. Однако интересная мотивировка взаимного превращения коней, вечный шах в ложном следе и острая борьба сторон определили спортивный характер произведения.



C11+ Kp1 6. Cg2! L: g2 7. Kf1 (7. Kf7 h1Ф 8. Lh6 Lg2+ 9. Kp: e2 Фe4 +-) 7. ... h1Ф 8. Lh6 Lh2 9. Lg6+ Lg2 10. Lh6=.

Ничья.

Захватывающий поединок, происходящий вокруг проходной черной пешки «h2», приводит к полной активизации фигур и создает эффектную композицию — попеременное нападение белой дады на короля и ферзя черных. Впечатляет как пауза (6. Cg2!), так и довольно редкое материальное соотношение участвующих в финале фигур (без пешек!). Такой «тяжелый» материал пока редко используется этюдистами для достижения динамичной позиционной ничьей. (Продолжение следует).

БЕЛОКРЫЛКА ПОБЕЖДЕНА

Большой вред мандариновым, апельсиновым, лимонным плантациям наносит птицеворяд белокрылка, появившаяся в Грузии в 1957 году. Чернеет кора плодов на поврежденных ею деревьях, снижаются урожаи.

Сотрудники Грузинского научно-исследовательского института защиты растений начали поиски эффективных средств для уничтожения вредителя. Ученые создали специальную схему борьбы с белокрылкой при помощи инсектицидов.

Впервые этот метод был применен в прошлом году на территории Натанебского птицеворядного совхоза, где два гектара плантации подверглись нападениям крылатого вредителя. В результате трехразового опрыскивания белокрылка была уничтожена.

Новый препарат разработан заместителем директора по научной части Грузинского научно-исследовательского института защиты растений Г. Гегенава и научными сотрудниками Л. Отхмезури и И. Бахрадзе.

Advertisement for TEATR (Theater) featuring a football tournament. Text includes: СЕГОДНЯ Тбилисский государственный театр имени З. Палиашвили гастролирует Волгоградского театра музыкальной комедии «Последний чардаш» (в 20 час.). СТАДИОН «ЛОКОМОТИВ» (Базе) 1, 2 и 3 августа ФУТБОЛ ПЕРВЕНСТВО СОЮЗА ССР КОМАНД КЛАССА «А» 1 августа (1 группа) «СТРОИТЕЛЬ» (Ашхабад) — «ЛОКОМОТИВ» (Тбилиси) Начало в 19 час. 30 мин. 3 августа (вторая группа) «НЕФТИЧ» (Баку) — «ДИНАМО» (Тбилиси) Основной состав Начало в 20 час. 2 августа Дублирующие составы. Начало в 19 час. Предварительная продажа билетов по организационным 31 июля, по абонементам 1 и 2 августа, с 12 час. до 19 час. Общая продажа 3 августа с 10 час.

Advertisement for cable connections. Text includes: ВНИМАНИЕ: КАБЕЛЬ СВЯЗИ! Знаете ли вы, что по одному подземному кабелю одновременно могут передаваться тысячи телефонных разговоров, телеграммы, программы радиосвязи и телевизионные, газетные полосы для печати газет на местах, данные для счетно-вычислительных центров ЦСУ, гидрометеослужбы и других отраслей народного хозяйства. ПОМНИТЕ! ВСЯКОЕ ПОВРЕЖДЕНИЕ ПОДЗЕМНЫХ КАБЕЛЕЙ НАРУШАЕТ НОРМАЛЬНУЮ СВЯЗЬ МЕЖДУ ОТДЕЛЬНЫМИ ГОРОДАМИ СТРАНЫ НА ДЛИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ И НАНОСИТ БОЛЬШОЙ УЩЕРБ ГОСУДАРСТВУ. В целях обеспечения сохранности сооружений связи Совет Министров СССР утвердил Приказ охраны линий связи, которыми установлена охранная зона, равная 2 метра с каждой стороны от трассы подземной кабельной линии. Вне населенной местности трасса кабельной линии обозначается замерными столбиками и специальными предупредительными знаками. В охранной зоне без письменного согласия предприятий, в ведении которых находятся кабельные линии связи, запрещено рытье траншей и котлованов, бурение ям, выемка и планировка грунта, а также ведение других земляных работ, которые могут вызвать повреждение кабеля. ЕСЛИ ВАМ НУЖНО ПРОИЗВЕСТИ КАКИЕ-ЛИБО РАБОТЫ В БЛИЗИ ОХРАННОЙ ЗОНЫ КАБЕЛЬНЫХ СООРУЖЕНИЙ СВЯЗИ, ВЫСНИТЕ В МЕСТНОМ ИСПОЛКОМЕ, КОМУ ПРИНАДЛЕЖАТ ЭТИ СООРУЖЕНИЯ, СОГЛАСУЙТЕ ЭТИ РАБОТЫ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ, ИХ ЭКСПЛУАТИРУЮЩЕЙ, И ВЫЗОВИТЕ ПРЕСТАВЛЕТЕЛЯ НА МЕСТЕ ПРЕДСТОЯЩИХ РАБОТ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ СОХРАННОСТИ ПОДЗЕМНЫХ СООРУЖЕНИЙ. Будьте осторожны при проведении земляных работ! Современные кабели связи являются для предупреждения, опасным для жизни. Руководители предприятий, организаций и учреждений! Соблюдайте Правила охраны линий связи и условия производства работ в пределах охранной зоны и просек на трассах линий связи и радиосвязи! ПОВРЕЖДЕНИЕ ПОДЗЕМНЫХ КАБЕЛЬНЫХ ЛИНИЙ СВЯЗИ ПРЕСЛЕДУЕТСЯ ЗАКОНОМ! Главное управление линейно-кабельных и радиопередающих сооружений связи Министерства связи СССР.